

2019년 2월 23일 시행

# 법원 9급 공개경쟁채용 제1·2차시험

## 〈 1교시 〉 〈 영어 〉

총평: 법원직 특성 상 영어는 60점대 또는 그 아래에 두며 학습시간을 최소로 하고 법과목에 치중하는 경향이 강한데, 이번 시험지문의 난이도를 보자면 기본독해요령+중급어휘+기본문법 만 갖추면 80점 이상은 받을 만큼 평이했다.

독해요령을 중급까지만 배워도 100점까지 기대할 수 있을 만큼 쉬웠다. 일부 지문은 경찰 시험지문에도 미치지 못하고 9급일행 지문보다 전체적으로 난이도가 낮다. 일부 의미를 모르는 단어도 문맥상 유추할 수 있는데 시험 앞에서 긴장하지 않을 만큼 평소 훈련 한 학생에게 유리했다고 본다. 일부 지문 내용은 익히 다른 매체를 통해 알고있는 것이어서 지문을 모두 읽지 않고도 정답을 찾을 수 있다. 직독직해 능력에 속도가 약간 빠르다면 긴 지문을 두 번 읽지 않고 찾을 수 있는 정답도 있다.

※본 자료의 해석은 다른 강사의 해석 내용과 차이가 있을 수 있으며, 글쓴이의 의도와 다를 수 있습니다. 각 문장마다 본 강사가 생각하기에 글쓴이의 의도라고 추론되는 것을 우리 표현에 최대한 가깝게 옮겨 놓은 것입니다. 따라서, 문장 내 문장 성분 및 품사가 우리말과 일치하지 않는 경우가 많고 내용의 추가 또는 탈락이 있습니다. 지문과 해석을 비교했을 때 접점을 찾을 수 없는 경우도 존재합니다. 이는 영어 지문을 우리말로 1:1로 단순 해석하는 것이 아니라 글쓴이의 의도를 최대한 살리고 우리 표현도 최대한 살리면서 정리했기 때문입니다. 또한 실제 사전 상 단어 의미가 아닌 상황에 적합한 우리말 의미로 대체 되는 경우가 있습니다.

【문 1】다음 글의 밑줄 친 부분 중 어법상 틀린 것은?

Recent research reveals that some individuals are genetically ① predisposed to shyness. In other words, some people are born shy. Researchers say that between 15 and 20 percent of newborn babies show signs of shyness: they are quieter and more vigilant. Researchers have identified physiological differences between sociable and shy babies ② that show up as early as two months. In one study, two-month-olds who were later identified as shy children ③ reacting with signs of stress to stimuli such as moving mobiles and tape recordings of human voices: increased heart rates, jerky movements of arms and legs, and excessive crying. Further evidence of the genetic basis of shyness is the fact that parents and grandparents of shy children more often say that they were shy as children ④ than parents and grandparents of non-shy children.

predispose=make have  
vigilant 경계하는  
jerky movements

요동치는 움직임

해설 <https://blog.naver.com/commca/221477675261>

Recent research reveals that some individuals are genetically ① predisposed to shyness.

최근 연구에 따르면 어떤 사람들은 유전적으로 수줍음을 탄다.

In other words, some people are born shy.

다시 말하면 선천적으로 쑥기가 없다.

Researchers say that between 15 and 20 percent of newborn babies show signs of shyness: they are quieter and more vigilant.

과학자들에 의하면 신생아의 15~20 퍼센트는 수줍음의 조짐을 보여준다. 이 아이들은 더 조용하고 더 경계심이 많다.

Researchers have identified physiological differences between sociable and shy babies ② that show up as early as two months.

과학자들은 생후 2개월이 되었을 때부터 드러나기 시작하는 그리고 활발한 아이들과 쑥기 없는 아이들 사이에 존재하는 이 심리적 차이를 밝혀냈다.

In one study, two-month-olds who were later identified as shy children ③ reacting with signs of stress to stimuli such as moving mobiles and tape recordings of human voices

한 연구에 따르면, 이 후 쑥기 없는 아이들로 분류되었던 생후 2개월 아이들은 움직이는 모빌이나 사람의 녹음된 목소리와 같은 자극에 스트레스를 받는다는 기색을 보이며 반응했다.

: increased heart rates, jerky movements of arms and legs, and excessive crying.

심장박동수가 증가하고, 발다리를 떨며, 심하게 울었다.

Further evidence of the genetic basis of shyness is the fact that parents and grandparents of shy children more often say that they were shy as children ④ than parents and grandparents of non-shy children.

수줍음이 유전에 기반한다는 더 확실한 증거는 쑥기 없는 아이들의 부모나 조부모가 쑥기 많은 아이들의 부모나 조부모 보다 그들이 아이였을 때 쑥기가 없었다는 말을 더 자주 들었다는 것이다.

【문 2】다음 밑줄 친 (A), (B), (C)에서 문맥에 맞는 낱말로 가장 적절한 것은?

South Korea is one of the only countries in the world that has a dedicated goal to become the world's leading exporter of popular culture. It is a way for Korea to develop its "soft power." It refers to the (A)[tangible / intangible] power a country wields through its image, rather than through military power or economic power. Hallyu first spread to China and Japan, later to Southeast Asia and several countries worldwide. In 2000, a 50-year ban on the exchange of popular culture between Korea and Japan was partly lifted, which improved the (B)[surge / decline] of Korean popular culture among the Japanese. South Korea's broadcast authorities have been sending delegates to promote their TV programs and cultural contents in several countries. Hallyu has been a blessing for Korea, its businesses, culture and country image. Since early 1999, Hallyu has become one of the biggest cultural phenomena across Asia. The Hallyu effect has been tremendous, contributing to 0.2% of Korea's GDP in 2004, amounting to approximately USD 1.87 billion. More recently in 2014, Hallyu had an estimated USD 11.6 billion (C)[boost / stagnation] on the Korean economy.

- |   | (A)        |     | (B)     |     | (C)        |
|---|------------|-----|---------|-----|------------|
| ① | tangible   | ... | surge   | ... | stagnation |
| ② | intangible | ... | decline | ... | boost      |
| ③ | intangible | ... | surge   | ... | boost      |
| ④ | tangible   | ... | decline | ... | stagnation |

wield 행사하다  
tangible 유형의  
delegate 대리인  
boost 증대, 부양  
stagnation 침체

해설 <https://blog.naver.com/commca/221477660200>

South Korea is one of the only countries in the world that has a dedicated goal to become the world's leading exporter of popular culture.

한국은 세계에 주도적으로 대중문화를 수출하는 국가가 되겠다는 일관된 목표를 가진 전 세계에서 몇 안되는 국가들 중 하나이다.

It is a way for Korea to develop its "soft power."

이것은 한국이 소프트파워를 갖게되는 한 방법이다.

It refers to the (A)[tangible / intangible] power a country wields through its image, rather than through military power or economic power.

소프트파워란 군사적 힘 또는 경제적 힘을 통하기 보다는 국가 자체의 이미지를 통해 한 국가가 행사하는 무형의 힘을 가리킨다.

Hallyu first spread to China and Japan, later to Southeast Asia and several countries worldwide.

한류는 처음 중국에 그리고 이어서 일본에 퍼졌다. 이후 동남아시아와 전 세계 몇 개 국가에 퍼졌다.

In 2000, a 50-year ban on the exchange of popular culture between Korea and Japan was partly lifted, which improved the (B)[surge / decline] of Korean popular culture among the Japanese.

2000년도에 50년 동안 지속되던 한국과 일본 사이의 대중문화 교류가 일부 해제되었다. 이것은 일본인들 사이에서 한국대중문화에 대한 관심의 급상승을 초래했다.

South Korea's broadcast authorities have been sending delegates to promote their TV programs and cultural contents in several countries.

한국의 방송국 경영진은 몇 개 국가에 한국의 티비프로그램과 문화콘텐츠를 홍보하기 위해 직원들을 파견한다.

Hallyu has been a blessing for Korea, its businesses, culture and country image.

한류는 한국과 그 기업들 그리고 문화와 국가이미지를 고양시킬 수 있는 축복이다.

Since early 1999, Hallyu has become one of the biggest cultural phenomena across Asia.

1999년 초 이후로, 한류는 아시아 전역을 아우르는 가장 큰 문화적 현상 중 하나가 되었다.

The Hallyu effect has been tremendous, contributing to 0.2% of Korea's GDP in 2004, amounting to approximately USD 1.87 billion.

한류효과는 실로 엄청난데, 2004년 한국 국내총생산의 0.2%를 차지했고, 이는 미화 약 18억7천만 달러에 해당한다.

More recently in 2014, Hallyu had an estimated USD 11.6 billion (C)[boost / stagnation] on the Korean economy.

더 최근인 2014년만 하더라도, 한류는 한국 경제에 미화 약 116억 달러를 더했다.

【문 3】다음 글에서 전체의 흐름과 가장 관계 없는 문장은?

The immortal operatically styled single Bohemian Rhapsody by Queen was released in 1975 and proceeded to the top of the UK charts for 9 weeks. ① A song that was nearly never released due to its length and unusual style but which Freddie insisted would be played became the instantly recognizable hit. ② By this time Freddie's unique talents were becoming clear, a voice with a remarkable range and a stage presence that gave Queen its colorful, unpredictable and flamboyant personality. ③ The son of Bomi and Jer Bulsara, Freddie spent the bulk of his childhood in India where he attended St. Peter's boarding school. ④ Very soon Queen's popularity extended beyond the shores of the UK as they charted and triumphed around Europe, Japan and the USA where in 1979 they topped the charts with Freddie's song Crazy Little thing Called Love.

operatically 오페라 풍으로  
stage presence 무대에서의 침착성  
flamboyant 이색적인  
the bulk of ~의 대부분  
chart 인기순위에 오르다  
triumph 대성공하다

해설 <https://blog.naver.com/commca/221477476797>

The immortal operatically styled single Bohemian Rhapsody by Queen was released in 1975 and proceeded to the top of the UK charts for 9 weeks.

영원히 남을 그룹 Queen의 오페라풍 싱글 앨범 Bohemian Rhapsody는 1975년 발매되었다. 그리고 영국 음악차트에 곧장 오르더니 9주 동안 1위를 차지했다.

① A song that was nearly never released due to its length and unusual style but which Freddie insisted would be played became the instantly recognizable hit.

곡의 길이와 독특한 스타일 때문에 발매의 가능성이 없었지만 많은 사람이 듣게 될거라고 프레디머큐리가 주장했던 한 노래는 발매와 동시에 폭발적 판매량을 기록했다.

② By this time Freddie's unique talents were becoming clear, a voice with a remarkable range and a stage presence that gave Queen its colorful, unpredictable and flamboyant personality.

이 노래가 공개될 즈음 프레디의 천재성은 숨을 곳이 없었다. 목소리는 놀랄만한 음역을 오르내렸으며 공연은 그룹 Queen을 화려하고 예상불가능하며 이색적인 존재로 만들만큼 짜임새가 있었다.

③ The son of Bomi and Jer Bulsara, Freddie spent the bulk of his childhood in India where he attended St. Peter's boarding school.

Bomi Bulsara와 Jer Bulsara 사이에서 태어난 프레디머큐리는 St.peter 기숙학교에 다녔던 인도에서 그의 유년기의 상당 기간을 살았다.

④ Very soon Queen's popularity extended beyond the shores of the UK as they charted and triumphed around Europe, Japan and the USA where in 1979 they topped the charts with Freddie's song Crazy Little thing Called Love.

전유럽, 일본, 그리고 1979년 프레디머큐리의 노래 Crazy Little thing Called Love로 Queen이 차트 정상을 찍게 되는 미국의 음악차트에 진입하자마자 1위를 차지하며 순식간에 Queen의 인기는 영국 해안 너머까지 뻗었다.

【문 4】(A), (B), (C)의 각 부분에서 어법에 맞는 표현으로 가장 적절한 것은?

Mel Blanc, considered by many industry experts to be the inventor of cartoon voice acting, began his career in 1927 as a voice actor for a local radio show. The producers did not have the funds to hire many actors, so Mel Blanc resorted to (A) [create / creating] different voices and personas for the show as needed. He became a regular on The Jack Benny Program, (B) [where / which] he provided voices for many characters — human, animal, and nonliving objects such as a car in need of a tune-up. The distinctive voice he created for Porky Pig fueled his breakout success at Warner Bros. Soon Blanc was closely associated with many of the studio's biggest cartoon stars as well as characters from Hanna-Barbera Studios. His longest running voice-over was for the character Daffy Duck — about 52 years. Blanc was extremely protective of his work — screen credits reading "Voice Characterization by Mel Blanc" (C) [was / were] always under the terms of his contracts.

\*personas (극·소설 등의) 등장인물

resort to = rely on  
persona 모습(극중 인물)  
as needed 필요에 따라  
in need of ~을 필요로 하고  
tune-up (자동차) 튜닝  
voice-over 목소리  
protective of ~을 보호하는  
[screen credit](#)

- | (A)        |     | (B)   |     | (C)  |
|------------|-----|-------|-----|------|
| ① create   | ... | where | ... | was  |
| ② create   | ... | which | ... | were |
| ③ creating | ... | where | ... | were |
| ④ creating | ... | which | ... | was  |

해설 <https://blog.naver.com/commca/221477456529>

Mel Blanc, considered by many industry experts to be the inventor of cartoon voice acting, began his career in 1927 as a voice actor for a local radio show.

Mel Blanc, 그는 많은 업계 전문가에 의해 만화 목소리연기의 개척자라고 간주된다. 그런 Mel Blanc는 1927년 지역라디오방송국의 한 프로그램에서 성우로서의 그의 업을 시작했다.

The producers did not have the funds to hire many actors, so Mel Blanc resorted to (A) [create / **creating**] different voices and personas for the show as needed.

프로그램 제작담당자는 다수의 성우를 고용할 수 있는 자금을 보유하고 있지 않았다. 그래서 Mel Blanc는 프로그램에 맞는 다양한 목소리와 극중인물을 필요에 따라 창조해내는 수 밖에 없었다.

He became a regular on The Jack Benny Program, (B) [**where** / which] he provided voices for many characters — human, animal, and nonliving objects such as a car in need of a tune-up.

그는 The Jack Benny Program의 고정 참여자가 되었다. 이 프로그램에서 그는 많은 인물을 대신하는 다양한 목소리를 연기했다. 인간, 동물, 튜닝이 필요한 차와 같은 무생물을 연기했다.

The distinctive voice he created for Porky Pig fueled his breakout success at Warner Bros.

Porky Pig 역을 위해 그가 개발한 독특한 목소리는 Warner Bros에서 그가 큰 성공을 할 수 있는 도화선이 되었다.

Soon Blanc was closely associated with many of the studio's biggest cartoon stars as well as characters from Hanna-Barbera Studios.

머지 않아 그는 Hanna-Barbera Studios의 다양한 인물 뿐 아니라 Warner Bros의 비중이 큰 다수의 만화 등장인물을 자주 연기했다.

His longest running voice-over was for the character Daffy Duck — about 52 years.

그가 가장 오래 맡았던 목소리의 주인공은 52년 동안 함께 했던 Daffy Duck라는 캐릭터였다.

Blanc was extremely protective of his work — screen credits reading "Voice Characterization by Mel Blanc" (C) [was / **were**] always under the terms of his contracts.

Blanc는 작품마다 자신을 노출하고 싶은 욕구가 강했다. 따라서 "목소리 Mel Blanc 주연"으로 쓰인 스크린크레딧 표시를 계약 사항에 항상 넣었다.

【문 5】다음 빈칸에 들어갈 말로 가장 적절한 것은?

With the present plummeting demand market for office buildings, resulting in many vacant properties, we need to develop plans that will enable some future exchange between residential and commercial or office functions. This vacancy has reached a historic level; at present the major towns in the Netherlands have some five million square metres of unoccupied office space, while there is a shortage of 160,000 homes. At least a million of those square metres can be expected to stay vacant, according to the association of Dutch property developers. There is a real threat of 'ghost towns' of empty office buildings springing up around the major cities. In spite of this forecast, office building activities are continuing at full tilt, as these were planned during a period of high returns. Therefore, it is now essential that \_\_\_\_\_.

- ① a new design be adopted to reduce costs for the maintenance of buildings
- ② a number of plans for office buildings be redeveloped for housing
- ③ residential buildings be converted into commercial buildings
- ④ we design and deliver as many shops as possible

plummet 급락하다  
at full tilt 전속력으로

해설 <https://blog.naver.com/commca/221477427754>

With the present plummeting demand market for office buildings, resulting in many vacant properties, we need to develop plans that will enable some future exchange between residential and commercial or office functions.

현재 급감하는 업무용빌딩에 대한 수요시장이 많은 공실을 초래하는 상황에서 우리는 주거용도와 상업/업무용도 사이에서 조만간 있을 수도 있는 용도 변경을 가능케할 계획을 세울 필요가 있다.

This vacancy has reached a historic level; at present the major towns in the Netherlands have some five million square metres of unoccupied office space, while there is a shortage of 160,000 homes.

최근 공실률은 전례가 없는 수준에 이르렀다. 현재 네덜란드 주요 도시에는 대략 500만제곱미터의 상당의 빈 사무실이 있으며, 주택은 16만호가 부족하다.

At least a million of those square metres can be expected to stay vacant, according to the association of Dutch property developers.

네덜란드 부동산개발협회에 따르면 위 면적 중 적어도 100만제곱미터는 공실로 남을 것으로 예상된다.

There is a real threat of 'ghost towns' of empty office buildings springing up around the major cities.

빈 업무빌딩으로 가득한 유휴마을이 생겨날 거라는 현실적 악몽이 주요 도시에서 엿보인다.

In spite of this forecast, office building activities are continuing at full tilt, as these were planned during a period of high returns.

이런 전망에도 불구하고 업무용빌딩건설은 활발히 진행 중입니다. 수익률이 높은 시기에 이것들이 계획되었기 때문이다.

Therefore, it is now essential that\_\_\_\_\_.

그러므로 이제 \_\_\_\_\_는 것을 무시할 수 없다.

- ① a new design be adopted to reduce costs for the maintenance of buildings

건물관리 비용을 줄이기 위해 신선한 디자인이 채택되어야한다.

- ② a number of plans for office buildings be redeveloped for housing

업무용빌딩을 대상으로한 다수의 계획은 주택을 대상으로 재계획되어야한다.

- ③ residential buildings be converted into commercial buildings

거주용빌딩은 상업용빌딩으로 변경되어야 한다.

- ④ we design and deliver as many shops as possible

우리는 가능한 많은 점포를 다자인하고 넘겨주어야한다.

【문 6】다음 글의 내용과 가장 일치하는 것은?

Child psychologists concentrate their efforts on the study of the individual from birth through age eleven. Developmental psychologists study behavior and growth patterns from the prenatal period through maturity and old age. Many clinical psychologists specialize in dealing with the behavior problems of children. Research in child psychology sometimes helps shed light on work behavior. For example, one study showed that victims of childhood abuse and neglect may suffer long-term consequences. Among them are lower IQs and reading ability, more suicide attempts, and more unemployment and low-paying jobs. Many people today have become interested in the study of adult phases of human development. The work of developmental psychologists has led to widespread interest in the problems of the middle years, such as the mid-life crisis. A job-related problem of interest to developmental psychologists is why so many executives die earlier than expected after retirement.

- ① 아동심리학의 연구대상은 주로 사춘기 이후의 아동이다.
- ② 발달심리학자들은 인간의 일생의 행동과 성장을 연구한다.
- ③ 아동기에 학대 받은 성인의 실업률이 더 낮은 경향이 있다.
- ④ 임원들의 은퇴 후 조기 사망이 최근 임상심리학의 관심사이다.

prenatal 태아기  
clinical psychologist 임상심리학자  
shed light on ~을 밝히다  
work 결과  
phase 단계

해설 <https://blog.naver.com/commca/221477075864>

Child psychologists concentrate their efforts on the study of the individual from birth through age eleven.

아동심리학자는 출생부터 11세까지의 아동을 연구하는 데 노력을 집중한다.

Developmental psychologists study behavior and growth patterns from the prenatal period through maturity and old age.

발달심리학자는 태아기부터 성인기 그리고 노년기까지 행동유형과 성장유형을 연구한다.

Many clinical psychologists specialize in dealing with the behavior problems of children.

많은 임상심리학자는 아동의 행동문제를 다루는 것을 전문으로 한다.

Research in child psychology sometimes helps shed light on work behavior.

아동심리연구는 종종 이후 결과가 되는 행위를 해명하는데 도움이 된다.

For example, one study showed that victims of childhood abuse and neglect may suffer long-term consequences.

예를 들어, 한 연구에 따르면 아동학대 피해자는 장기적 결과로 고통을 겪는다.

Among them are lower IQs and reading ability, more suicide attempts, and more unemployment and low-paying jobs.

그들 사이에서 낮은 지능지수, 낮은 문장이해능력, 더 많은 자살 시도, 더 높은 실업률, 그리고 저 임금 직장은 흔하다.

Many people today have become interested in the study of adult phases of human development.

많은 사람들이 인간 발달 단계 중 성인기에 대한 연구에 관심을 갖고 있다.

The work of developmental psychologists has led to widespread interest in the problems of the middle years, such as the mid-life crisis.

발달심리학자의 연구는 중년위기와 같은 중년들 사이에 발생하는 문제에 폭넓은 관심을 유발했다.

A job-related problem of interest to developmental psychologists is why so many executives die earlier than expected after retirement.

발달심리학자의 관심을 끄는 직무관련 문제는 왜 은퇴 후 예상보다 더 일찍 매우 많은 기업의 중역들이 죽는지이다.

- ① 아동심리학의 연구대상은 주로 사춘기 이후의 아동이다.
- ② 발달심리학자들은 인간의 일생의 행동과 성장을 연구한다.
- ③ 아동기에 학대 받은 성인의 실업률이 더 낮은 경향이 있다.
- ④ 임원들의 은퇴 후 조기 사망이 최근 임상심리학의 관심사이다.

【문 7】다음 글의 내용을 한 문장으로 요약하고자 한다. 빈칸 (A), (B)에 들어갈 말로 가장 적절한 것은?

One presentation factor that can influence decision making is the contrast effect. For example, a \$70 sweater may not seem like a very good deal initially, but if you learn that the sweater was reduced from \$200, all of a sudden it may seem like a real bargain. It is the contrast that "seals the deal." Similarly, my family lives in Massachusetts, so we are very used to cold weather. But when we visit Florida to see my aunt and uncle for Thanksgiving, they urge the kids to wear hats when it is 60 degree outside – virtually bathing suit weather from the kids' perspective! Research even shows that people eat more when they are eating on large plates than when eating from small plates; the same portion simply looks larger on a small plate than a large plate, and we use perceived portion size as a cue that tells us when we are full.

↓

The contrast effect is the tendency to \_\_\_\_\_ (A) \_\_\_\_\_ a stimulus in different ways depending on the salient comparison with \_\_\_\_\_ (B) \_\_\_\_\_.

(A) (B)

- ① perceive ... previous experience
- ② provide ... predictive future
- ③ perceive ... unexpected events
- ④ provide ... initial impressions

presentation 발표

contrast effect 대비효과

seal the deal

거래를 성사시키다

60 degree (F) = 15°C

portion 부분

salient 현저한

해설 <https://blog.naver.com/commca/221477033069>

One presentation factor that can influence decision making is the contrast effect.

의사결정에 영향을 줄 수 있는 한 연출 요소는 대비효과이다.

For example, a \$70 sweater may not seem like a very good deal initially, but if you learn that the sweater was reduced from \$200, all of a sudden it may seem like a real bargain.

예를 들어, 70달러짜리 스웨터가 처음에는 매우 좋은 상품이라고 보이지는 않을 것이다. 하지만 그것이 200달러에서 할인됐다는 것을 알게 되면 갑자기 그 스웨터는 정말 살만한 것처럼 보일 지도 모른다.

It is the contrast that "seals the deal."

그것이 물건을 파는 대비이다.

Similarly, my family lives in Massachusetts, so we are very used to cold weather.

유사하게 우리 가족은 메사추세츠크에 산다. 그래서인지 우리는 추운 날씨에 매우 익숙하다.

But when we visit Florida to see my aunt and uncle for Thanksgiving, they urge the kids to wear hats when it is 60 degree outside – virtually bathing suit weather from the kids' perspective!

그러나 추수감사절 동안 이모와 삼촌을 보기 위해 우리가 플로리다에 간다면, 기온이 섭씨 15도 밖에 안되는데 그들은 아이들에게 모자를 쓰라고 재촉한다. 사실 이정도 기온은 애들이 보기에 수영복을 입고 놀만큼 따스한 날인데 말이다.

Research even shows that people eat more when they are eating on large plates than when eating from small plates

연구에 따르면 작은 접시로 음식을 먹을 때 보다 큰 접시로 음식을 먹을 때 사람들은 더 많이 먹는다고 한다.

; the same portion simply looks larger on a small plate than a large plate, and we use perceived portion size as a cue that tells us when we are full.

같은 분량이라 할지라도 큰 접시에서 보다 작은 접시에서 단순히 더 많아 보인다. 그리고 우리는 이렇게 의식한 분량의 크기를 언제 우리가 배부르다고 느낄 지 우리에게 말해주는 근거로 삼는다.

The contrast effect is the tendency to \_\_\_\_\_ (A) \_\_\_\_\_ a stimulus in different ways depending on the salient comparison with \_\_\_\_\_ (B) \_\_\_\_\_.

대비효과란 이전 경험과의 현저한 차이를 근거로 다양한 방식을 통해 자극을 인식하는 경향이다.

- ① perceive ... previous experience
- ② provide ... predictive future
- ③ perceive ... unexpected events
- ④ provide ... initial impressions



【문 8】다음 글의 밑줄 친 부분 중 문맥상 낱말의 쓰임이 가장 적절하지 않은 것은?

Most of the fatal accidents happen because of over speeding. It is a natural subconscious mind of humans to excel. If given a chance man is sure to achieve infinity in speed. But when we are sharing the road with other users we will always remain behind some or other vehicle. ① Increase in speed multiplies the risk of accident and severity of injury during accident. Faster vehicles are more prone to accident than the slower one and the severity of accident will also be more in case of faster vehicles. ② Higher the speed, greater the risk. At high speed the vehicle needs greater distance to stop—i.e., braking distance. A slower vehicle comes to halt immediately while faster one takes long way to stop and also skids a ③ short distance because of The First Law of Motion. A vehicle moving on high speed will have greater impact during the crash and hence will cause more injuries. The ability to judge the forthcoming events also gets ④ reduced while driving at faster speed which causes error in judgment and finally a crash.

infinity 무한대  
prone ~하기 쉬운  
skid 미끄러지다  
hence 이런 이유로

\*severity 심함

해설 <https://blog.naver.com/commca/221477006615>

Most of the fatal accidents happen because of over speeding.

치명적 사고의 대부분은 과속 때문에 발생한다.

It is a natural subconscious mind of humans to excel.

속도를 내려는 것은 인간이 타고난 잠재의식이다.

If given a chance man is sure to achieve infinity in speed.

기회만 되면 인간은 무한대의 속도에 도달하려고 할 것이 확실하다.

But when we are sharing the road with other users we will always remain behind some or other vehicle.

하지만 다른 사람들과 도로를 함께 쓸 때, 우리는 항상 몇 대 또는 적어도 한 대의 차량 뒤에 있다.

① Increase in speed multiplies the risk of accident and severity of injury during accident.

속도가 높아지면 사고가 발생할 위험 뿐 아니라 그로 인한 부상 정도 또한 높아진다.

Faster vehicles are more prone to accident than the slower one and the severity of accident will also be more in case of faster vehicles.

느린 차보다 빠른 차는 사고의 가능성이 더 높다. 그리고 빠른 차의 경우 그 부상의 정도는 또한 더 높을 가능성이 있다.

② Higher the speed, greater the risk.

속도가 더 높을수록, 위험도 더 높다.

At high speed the vehicle needs greater distance to stop—i.e., braking distance.

고속에서, 차량은 예를 들어 제동거리처럼, 정지하기 위해 더 긴 거리 필요로 한다.

A slower vehicle comes to halt immediately while faster one takes long way to stop and also skids a ③ short distance because of The First Law of Motion.

느린 차량은 즉시 정지하지만 빠른 차량은 정지에 긴 거리를 필요로 하고 운동의 제1법칙 때문에 긴 거리를 미끄러진다

A vehicle moving on high speed will have greater impact during the crash and hence will cause more injuries.

고속상태의 차량은 충돌 시 더 큰 충격을 받을 것이고 이로 인해 더 심각한 부상을 초래할 것이다,

The ability to judge the forthcoming events also gets ④ reduced while driving at faster speed which causes error in judgment and finally a crash.

판단 상 실수를 유발하고 결국 충돌에 이를 수 있을 만큼 빨리 운전하는 동안에는 다가올 사건을 판단할 수 있는 능력 또한 감소된다.

【문 9】다음 글의 요지로 가장 적절한 것은?

It is first necessary to make an endeavor to become interested in whatever it has seemed worth while to read. The student should try earnestly to discover wherein others have found it good. Every reader is at liberty to like or to dislike even a masterpiece; but he is not in a position even to have an opinion of it until he appreciates why it has been admired. He must set himself to realize not what is bad in a book, but what is good. The common theory that the critical faculties are best developed by training the mind to detect shortcoming is as vicious as it is false. Any carper can find the faults in a great work; it is only the enlightened who can discover all its merits. It will seldom happen that a sincere effort to appreciate good book will leave the reader uninterested.

endeavor 노력  
worth while = worthwhile  
~할 가치가 있는  
earnestly 진지하게  
wherein  
어디에서, 어떤 점에서  
critical faculty 비판력  
shortcoming 단점  
vicious 잔인한  
false 틀린  
carper 트집쟁이  
enlightened 깨우친

- ① Give attention to a weakness which can damage the reputation of a book.
- ② Try to understand the value of the book while to read before judging it.
- ③ Read books in which you are not only interested but also uninterested.
- ④ Until the book is finished, keep a critical eye on the theme.

해설 <https://blog.naver.com/commca/221476969636>

It is first necessary to make an endeavor to become interested in whatever it has seemed worthwhile to read.

읽을 만한 가치가 있다고 생각되는 어떤 것에겐 관심을 보이려고 노력하는 것이 가장 먼저 필요하다.

The student should try earnestly to discover wherein others have found it good.

다른 학생들이 어떤 점에서 그것이 재미있다고 생각하는 지 알아내기 위해 진지하게 시도해 봐야 한다.

Every reader is at liberty to like or to dislike even a masterpiece

읽는 사람은 좋아할 자유가 있다. 또는 명작이라 할지라도 싫어할 자유도 있다.

; but he is not in a position even to have an opinion of it until he appreciates why it has been admired.

하지만 왜 그 작품이 찬사를 받는 지 진가를 인정하기 전까지는 그 작품에 대해 간략한 의견조차 말할 입장은 아니다.

He must set himself to realize not what is bad in a book, but what is good.

작품의 나쁜 점이 아니라 좋은 점을 파악하려는 태도를 가져야 한다.

The common theory that the critical faculties are best developed by training the mind to detect shortcoming is as vicious as it is false.

단점을 발견하려는 정신적 훈련을 통해 비판력이 아주 잘 개발된다는 일반적 이론은 틀렸을 뿐아니라 잔인하기까지 하다.

Any carper can find the faults in a great work; it is only the enlightened who can discover all its merits.

트집쟁이라면 명작 하나를 두고 수 많은 결점을 찾을 수 있다. 품격있는 사람이라면 그 명작의 가치를 빠짐 없이 발견할 수 있을 텐데 말이다.

It will seldom happen that a sincere effort to appreciate good book will leave the reader uninterested.

명작의 진가를 알아보려는 진지한 노력이 그것을 읽는 사람을 시큰둥하게 만드는 일은 거의 없다.

- ① Give attention to a weakness which can damage the reputation of a book.

한 책의 평판을 훼손할 수 있는 결점에 주목해라.

- ② Try to understand the value of the book while to read before judging it.

작품을 평가하기 전 읽어보려고 시도할 때 그것의 가치를 인정하려고 노력해라. ->문장이 틀렸거나 해석을 못했거나

- ③ Read books in which you are not only interested but also uninterested.

관심이 가는 책 뿐 아니라 그렇지 않은 책도 읽어라.

- ④ Until the book is finished, keep a critical eye on the theme.

책을 다 읽기 전까지는 주제를 비판적으로 바라봐라.

【문10】다음 도표의 내용과 가장 일치하지 않는 문장은?

## Majority of Americans say organic produce is healthier than conventionally grown produce

% of U.S. adults who say organic fruits and vegetables are \_\_\_\_ than conventionally grown produce



Note: Respondents who did not give an answer are not shown.  
Source: Survey conducted May 10-June 6, 2016.  
"The New Food Fights: U.S. Public Divides Over Food Science"

PEW RESEARCH CENTER

Most Americans are buying organic foods because of health concerns. ① More than half of the public says that organic fruits and vegetables are better for one's health than conventionally grown produce. ② More than forty percent say organic produce is neither better nor worse for one's health and the least number of people say that organic produce is worse for one's health. ③ Fewer Americans say organic produce tastes better than conventionally grown fruits and vegetables. ④ About one-third of U.S. adults say that organic produce tastes better, and over two-thirds of people says that organic and conventionally grown produce taste about the same.

해설 <https://blog.naver.com/commca/221476927907>

Most Americans are buying organic foods because of health concerns.

대다수의 미국인들은 건강에 대한 관심 때문에 유기농 식품을 구매한다.

① More than half of the public says that organic fruits and vegetables are better for one's health than conventionally grown produce.

반 이상의 사람들은 전통적 방식으로 재배된 농산물 보다 유기농 과일과 야채가 건강에 더 좋다고 말한다.

② More than forty percent say organic produce is neither better nor worse for one's health and the least number of people say that organic produce is worse for one's health.

40퍼센트 이상은 유기농 농산물이 건강에 더 좋거나 더 나쁘거나 하지 않다고 말한다. 그리고 아주 소수의 사람들은 유기농 농산물이 건강에 더 좋다고 말한다.

③ Fewer Americans say organic produce tastes better than conventionally grown fruits and vegetables.

보다 적은 미국인들은 유기농 농산물의 맛이 전통적 방식으로 재배된 과일과 야채보다 더 낫다고 말한다.

④ About one-third of U.S. adults say that organic produce tastes better, and over two-thirds of people says that organic and conventionally grown produce taste about the same.

약 1/3의 미국 성인은 유기농 농산물의 맛이 더 낫다고 말한다, 그리고 2/3이상의 사람들은 두 농산물의 맛이 같다고 말한다.

【문11】밑줄 친 brush them off가 다음 글에서 의미하는 바로 가장 적절한 것은?

Much of the communication between doctor and patient is personal. To have a good partnership with your doctor, it is important to talk about sensitive subjects, like sex or memory problems, even if you are embarrassed or uncomfortable. Most doctors are used to talking about personal matters and will try to ease your discomfort. Keep in mind that these topics concern many older people. You can use booklets and other materials to help you bring up sensitive subjects when talking with your doctor. It is important to understand that problems with memory, depression, sexual function, and incontinence are not necessarily normal parts of aging. A good doctor will take your concerns about these topics seriously and not brush them off. If you think your doctor isn't taking your concerns seriously, talk to him or her about your feelings or consider looking for a new doctor.

\*incontinence (대소변)실금

- ① discuss sensitive topics with you
- ② ignore some concerns you have
- ③ feel comfortable with something you say
- ④ deal with uncomfortable subjects seriously

discomfort

심리적불편=불안감

concern 영향을 미치다, 우려

incontinence (요)실금

brush off 무시하다

해설 <https://blog.naver.com/commca/221476911815>

Much of the communication between doctor and patient is personal.

의사와 환자 사이 많은 대화는 다른 사람은 모르는 것이다.

To have a good partnership with your doctor, it is important to talk about sensitive subjects, like sex or memory problems, even if you are embarrassed or uncomfortable.

의사와 좋은 유대관계를 지속시키기 위해서는 쑥스럽고 불편할지라도 성생활, 기억력 문제와 같은 민감한 주제에 대해 대화하는 것이 중요하다.

Most doctors are used to talking about personal matters and will try to ease your discomfort.

대부분의 의사는 환자의 사적 영역에 대해 얘기하는 것에 익숙하다. 그리고 환자의 불안감을 줄이려고 노력할 것이다.

Keep in mind that these topics concern many older people.

이 주제들이 많은 노령층과 관련이 있다는 것을 알아두자.

You can use booklets and other materials to help you bring up sensitive subjects when talking with your doctor.

환자가 의사와 얘기할 때, 민감한 주제를 드러내는데 도움이 될 수 있는 책자와 다른 자료를 의사는 사용할 수 있다.

It is important to understand that problems with memory, depression, sexual function, and incontinence are not necessarily normal parts of aging.

기억력, 우울증, 성기능, 요실금과 관련된 여러 문제들이 반드시 노화의 당연한 증상이 아니라는 것을 이해하는 것이 중요하다.

A good doctor will take your concerns about these topics seriously and not brush them off.

좋은 의사라면 이런 문제에 대한 환자의 걱정을 진지하게 받아들이지 무시하지는 않을 것이다.

If you think your doctor isn't taking your concerns seriously, talk to him or her about your feelings or consider looking for a new doctor.

의사가 환자의 걱정을 진지하게 받아들이지 않는다고 생각되면, 환자는 그 서운함을 의사에게 말하는 것이 좋다. (그래도 바뀌지 않으면=또는) 다른 의사를 찾아보는 편이 좋다.

- ① discuss sensitive topics with you 환자와 민감한 문제에 대해 얘기하다
- ② ignore some concerns you have 환자가 가진 어떤 걱정을 무시하다
- ③ feel comfortable with something you say 환자가 말하는 것에 대해 편안하게 느끼다
- ④ deal with uncomfortable subjects seriously 불편한 문제를 진지하게 다루다

【문12】다음 빈칸에 들어갈 말로 가장 적절한 것은?

Although we all possess the same physical organs for sensing the world - eyes for seeing, ears for hearing, noses for smelling, skin for feeling, and mouths for tasting - our perception of the world depends to a great extent on the language we speak, according to a famous hypothesis proposed by linguists Edward Sapir and Benjamin Lee Whorf. They hypothesized that language is like a pair of eyeglasses through which we "see" the world in a particular way. A classic example of the relationship between language and perception is the word snow. Eskimo languages have as many as 32 different words for snow. For instance, the Eskimos have different words for falling snow, snow on the ground, snow packed as hard as ice, slushy snow, wind-driven snow, and what we might call "cornmeal" snow. The ancient Aztec languages of Mexico, in contrast, used only one word to mean snow, cold, and ice. Thus, if the Sapir-Whorf hypothesis is correct and we can perceive only things that we have words for, the Aztecs perceived snow, cold, and ice as \_\_\_\_\_.

- ① one and the same phenomenon
- ② being distinct from one another
- ③ separate things with unique features
- ④ something sensed by a specific physical organ

packed 가득찬  
slushy 진창의  
cornmeal 옥수수 가루

해설 <https://blog.naver.com/commca/221476891397>

Although we all possess the same physical organs for sensing the world - eyes for seeing, ears for hearing, noses for smelling, skin for feeling, and mouths for tasting

보는 눈, 듣는 귀, 냄새 맡는 코, 느끼는 피부, 맛보는 입처럼 주변을 인식할 수 있는 동일한 신체 기관을 우리 모두가 가지고 있지만

- our perception of the world depends to a great extent on the language we speak, according to a famous hypothesis proposed by linguists Edward Sapir and Benjamin Lee Whorf.

우리가 세상을 인지하는 것은 우리가 사용하는 언어에 상당 부분 달려있다. 언어학자 Edward Sapir와 Benjamin Lee Whorf가 제시한 유명한 가설에 따르면 말이다.

They hypothesized that language is like a pair of eyeglasses through which we "see" the world in a particular way.

그들의 가설에 따르면 언어는 한 특정 방향으로 우리가 세상을 볼 수 있는 안경과 같다.

A classic example of the relationship between language and perception is the word snow.

언어와 인지의 관계에 대한 전형적 예는 단어 눈에서 찾아 볼 수 있다.

Eskimo languages have as many as 32 different words for snow.

에스키모는 눈을 가리키는 서로 다른 단어를 32개 만큼이나 가지고 있다.

For instance, the Eskimos have different words for falling snow, snow on the ground, snow packed as hard as ice, slushy snow, wind-driven snow, and what we might call "cornmeal" snow.

예를들어, 내리는 눈, 내린 눈, 얼음만큼 딱딱하게 굳은 눈, 질척거리는 눈, 바람에 날리는 눈에 '옥수수가루'라고 부를 수 있는 눈을 가리키는 다른 단어를 에스키모는 사용한다.

The ancient Aztec languages of Mexico, in contrast, used only one word to mean snow, cold, and ice.

이에 반해 멕시코의 고대 아즈텍 언어는 눈, 추위, 얼음을 동시에 가리키는 한 단어만을 사용했다.

Thus, if the Sapir-Whorf hypothesis is correct and we can perceive only things that we have words for, the Aztecs perceived snow, cold, and ice as \_\_\_\_\_.

그러므로 위 교수들의 이론이 정확하다면 그리고 우리가 가진 언어의 울타리 안에서 있는 것들만 인식할 있다면, 아즈텍인들은 눈과 추위와 얼음을 하나 그리고 같은 현상으로 인식했다.

- ① one and the same phenomenon 하나 그리고 같은 현상
- ② being distinct from one another 서로 별개의 것
- ③ separate things with unique features 각자 특성을 가진 별도의 존재
- ④ something sensed by a specific physical organ 특수한 신체 기관을 통해서만 인식가능한 어떤 것

【문13】글의 흐름으로 보아, 주어진 문장이 들어가기에 가장 적절한 곳을 고르시오.

"Soft power" on the contrary is "the ability to achieve goals through attraction and persuasion, rather than coercion or fee."

The concept of "soft power" was formed in the early 1990s by the American political scientist, deputy defense of the Clinton's administration, Joseph Nye, Jr. The ideas of the American Professor J. Nye allowed to take a fresh look at the interpretation of the concept of "power," provoked scientific debate and stimulated the practical side of international politics. ( ① ) In his works he identifies two types of power: "hard power" and "soft power." ( ② ) He defines "hard power" as "the ability to get others to act in ways that contradict their initial preferences and strategies." ( ③ ) The "soft power" of the state is its ability to "charm" other participants in the world political process, to demonstrate the attractiveness of its own culture (in a context it is attractive to others), political values and foreign policy (if considered legitimate and morally justified). ( ④ ) The main components of "soft power" are culture, political values and foreign policy.

coercion 강제  
fee 사례  
deputy defense 국방부차관  
interpretation 해석,이해  
international politics 국제정치  
contradict 부정하다

\*contradict 부인하다, 모순되다

해설 <https://blog.naver.com/commca/221476854297>

"Soft power" on the contrary is "the ability to achieve goals through attraction and persuasion, rather than coercion or fee."

반면 '소프트파워'는 강요와 매수 보다는 유인과 설득을 통해 목표에 도달하는 능력이다.

The concept of "soft power" was formed in the early 1990s by the American political scientist, deputy defense of the Clinton's administration, Joseph Nye, Jr.

소프트파워라는 개념은 1990년대 초 미국의 정치학자이자 클린턴행정부의 국방부차관이었던 Joseph Nye, Jr에 의해 만들어졌다.

The ideas of the American Professor J. Nye allowed to take a fresh look at the interpretation of the concept of "power," provoked scientific debate and stimulated the practical side of international politics.

미국출신의 Nye 교수가 제시한 이 의견은 힘의 개념에 대한 해석을 새롭게 바라볼 수 있게 했으며 과학적 논쟁을 유발하고 국제정치와 관련해서 실용적 측면을 자극했다.

( ① ) In his works he identifies two types of power: "hard power" and "soft power."

그의 저서에서 교수는 힘을 두가지 형태로 구분했다. 하드파워와 소프트파워

( ② ) He defines "hard power" as "the ability to get others to act in ways that contradict their initial preferences and strategies."

그에 의하면 하드파워는 사람이 가진 본질적 선호나 인생관에 어긋나는 방식으로 그들이 행동하게끔 만드는 능력이다.

("Soft power" on the contrary is "the ability to achieve goals through attraction and persuasion, rather than coercion or fee.")

반면 '소프트파워'는 강요와 매수 보다는 유인과 설득을 통해 목표에 도달하는 능력이다.

The "soft power" of the state is its ability to "charm" other participants in the world political process

국가와 연관이있을 때 소프트파워는 국제정치관계에서 다른 참여국을 '유혹'할 수 있는 그 국가의 능력이다.

, to demonstrate the attractiveness of its own culture (in a context it is attractive to others), political values and foreign policy (if considered legitimate and morally justified).

그리고 상대가 좋아할 것 같은 상황에서는 그 국가가 지닌 문화의 매력을, 정치적가치를 그리고 타당하고 도적으로 정당하다고 생각되는 상황에서는 외교정책을 드러낼 수 있는 능력이다.

( ④ ) The main components of "soft power" are culture, political values and foreign policy.

소프트파워의 주요 구성요소는 문화, 정치적가치 그리고 외교정책이다.

【문14】다음 글의 주제로 가장 적절한 것은?

The rapidity of AI deployment in different fields depends on a few critical factors: retail is particularly suitable for a few reasons. The first is the ability to test and measure. With appropriate safeguards, retail giants can deploy AI and test and measure consumer response. They can also directly measure the effect on their bottom line fairly quickly. The second is the relatively small consequences of a mistake. An AI agent landing a passenger aircraft cannot afford to make a mistake because it might kill people. An AI agent deployed in retail that makes millions of decisions every day can afford to make some mistakes, as long as the overall effect is positive. Some smart robot technology is already happening in retail. But many of the most significant changes will come from deployment of AI rather than physical robots or autonomous vehicles.

- ① dangers of AI agent
- ② why retail is suited for AI
- ③ retail technology and hospitality
- ④ critical factors of AI development

rapidity 속도  
deployment 배치  
safeguards 안전보조장치  
retail giant 대형마트  
bottom line 요점  
agent 운영체계  
small 소규모

해설 <https://blog.naver.com/commca/221476815156>

The rapidity of AI deployment in different fields depends on a few critical factors: retail is particularly suitable for a few reasons.

다양한 분야에 인공지능이 적용되는 속도는 몇 개의 중요한 요소에 달려있다. 소매업이 몇 가지 이유 때문에 가장 적절하겠다.

The first is the ability to test and measure.

첫째 요소는 시험하고 측정하는 능력이다.

With appropriate safeguards, retail giants can deploy AI and test and measure consumer response.

적절한 안전망만 갖춰진다면 대형마트는 인공지능을 현장에 배치해서 소비자의 반응을 시험하고 측정할 수 있다.

They can also directly measure the effect on their bottom line fairly quickly.

또한 마트는 매우 신속하게 자사의 영업방식에 미치는 그 영향을 즉시 측정할 수 있다.

The second is the relatively small consequences of a mistake.

둘째 요소는 실수로 인한 상대적으로 작은 결과들이다.

An AI agent landing a passenger aircraft cannot afford to make a mistake because it might kill people.

많은 사람의 생명이 달려있기 때문에 여객기를 착륙시키는 인공지능운영체계는 실수를 일으켜서는 안된다.

An AI agent deployed in retail that makes millions of decisions every day can afford to make some mistakes, as long as the overall effect is positive.

(그러나) 소매상에 배치된 채 매일 수 백 만 개의 결정을 하는 인공지능운영체계는 약간의 실수를 하더라도 용서받을 수 있다. 전체적 효과가 긍정적이기만 하면 된다.

Some smart robot technology is already happening in retail.

스마트 로봇을 사용하는 몇가지 기술이 이미 소매상에서 쓰이고 있다.

But many of the most significant changes will come from deployment of AI rather than physical robots or autonomous vehicles.

그러나 가장 중요한 변화 중 다수는 물리적 로봇이나 자율주행차량이 아닌 인공지능의 적용에서 발생할 것이다.

- ① dangers of AI agent 인공지능 운영체계의 위험
- ② why retail is suited for AI 소매업이 인공지능활용에 적절한 이유
- ③ retail technology and hospitality 소매업 기술과 고객접대
- ④ critical factors of AI development 인공지능 발달 관련 중요 요소



【문15】다음 빈칸에 들어갈 말로 가장 적절한 것은?

"\_\_\_\_\_ " is the basic understanding of how karma works.  
The word karma literally means "activity." Karma can be divided up into a few simple categories — good, bad, individual and collective. Depending on one's actions, one will reap the fruits of those actions. The fruits may be sweet or sour, depending on the nature of the actions performed. Fruits can also be reaped in a collective manner if a group of people together perform a certain activity or activities. Everything we say and do determines what's going to happen to us in the future. Whether we act honestly, dishonestly, help or hurt others, it all gets recorded and manifests as a karmic reaction either in this life or a future life. All karmic records are carried with the soul into the next life and body.

- ① It never rains but it pours
- ② A stitch in time saves nine
- ③ Many hands make light work
- ④ What goes around comes around

karma 업보  
manifest 나타나다  
What goes around comes around 뿌린대로 거두리라

해설 <https://blog.naver.com/commca/221476618707>

"\_\_\_\_\_ " is the basic understanding of how karma works.

"\_\_\_\_\_ "은 karma가 무엇인지를 이해하는 근본이다.

The word karma literally means "activity."

이 단어는 글자대로라면 '행위'라는 의미이다.

Karma can be divided up into a few simple categories — good, bad, individual and collective.

karma는 몇 개의 단순한 종류로 나눌 수 있다. 선과 악, 개인의 행위와 집단의 행위

Depending on one's actions, one will reap the fruits of those actions.

누군가의 행위에 따라 그는 그 행위의 결과를 얻을 것이다.

The fruits may be sweet or sour, depending on the nature of the actions performed.

그 결과는 달콤하거나 혹은 씁쓸할 것이다. 있었던 행위의 본질에 따라서 말이다.

Fruits can also be reaped in a collective manner if a group of people together perform a certain activity or activities.

여러 사람이 함께 어떤 한 행위 또는 그 이상을 한다면 집단을 대상으로 결과가 있을 수 있다.

Everything we say and do determines what's going to happen to us in the future.

우리가 말하는 모든 것 그리고 우리가 하는 모든 것이 앞으로 우리에게 무엇이 일어날 지를 결정한다.

Whether we act honestly, dishonestly, help or hurt others, it all gets recorded and manifests as a karmic reaction either in this life or a future life.

우리가 정직하게 또는 부정직하게 행동하건, 남을 돕거나 아프게 하건, 그 모든 것은 기록되고 이승에서건 저승에서건 karma에 상응하는 반응으로 나타난다.

All karmic records are carried with the soul into the next life and body.

karma에 관련된 모든 기록은 그 혼과 함께 다음 삶과 몸에 깃든다.

- ① It never rains but it pours 재앙은 혼자 오지 않는다
- ② A stitch in time saves nine 제때의 바늘 한번이 아홉 바느질을 든다
- ③ Many hands make light work 백지장도 맞들면 낫다
- ④ What goes around comes around



【문16】다음 글에서 필자가 주장하는 바로 가장 적절한 것은?

Creating a culture that inspires out-of-the-box thinking is ultimately about inspiring people to stretch and empowering them to drive change. As a leader, you need to provide support for those times when change is hard, and that support is about the example you set, the behaviors you encourage and the achievements you reward. First, think about the example you set. Do you consistently model out-of-the-box behaviors yourself? Do you step up and take responsibility and accountability, focus on solutions and display curiosity? Next, find ways to encourage and empower the people who are ready to step out of the box. Let them know that you recognize their efforts; help them refine their ideas and decide which risks are worth taking. And most importantly, be extremely mindful of which achievements you reward. Do you only recognize the people who play it safe? Or, do you also reward the people who are willing to stretch, display out-of-the-box behaviors and fall short of an aggressive goal?

out-of-the-box thinking

독창적 사고

stretch

(능력을) 최대한 발휘하다

empower 권한을 주다

accountability 의무

mindful of 유념하는

fall short of 미흡하다

\*mindful 신경을 쓰는, 염두에 두는

- ① 책임감 있는 리더가 되기 위해서는 보편적 윤리관을 가져야 한다.
- ② 구성원에 따라 다양한 전략과 전술을 수립하고 적용해야 한다.
- ③ 팀원들의 근무 환경 개선을 위해 외부의 평가를 받아야 한다.
- ④ 팀원에게 창의적인 사고를 할 수 있는 토대를 만들어줘야 한다.

해설 <https://blog.naver.com/commca/221476589459>

Creating a culture that inspires out-of-the-box thinking is ultimately about inspiring people to stretch and empowering them to drive change.

튀는 생각을 고취시키는 문화를 만든다는 것은 궁극적으로 사람들이 능력을 발휘하게끔 격려하고 변화를 행동으로 옮기게끔 권한을 주는 것에 대한 것이다.

As a leader, you need to provide support for those times when change is hard, and that support is about the example you set, the behaviors you encourage and the achievements you reward.

당신이 리더라면 변화가 힘겨워 보일 때마다 지원해 줄 필요가 있다. 그리고 그 지원이란 당신의 술선수범, 당신이 권장하는 행동, 그리고 성취에 대한 보상이다.

First, think about the example you set. Do you consistently model out-of-the-box behaviors yourself?

우선 술선수범에 대해 생각해보자. 스스로가 일관되게 튀는 사람의 모델인가?

Do you step up and take responsibility and accountability, focus on solutions and display curiosity?

주저없이 책임과 의무를 떠맡는가? 해결을 초점을 맞추고 호기심을 억누르지 못하는가?

Next, find ways to encourage and empower the people who are ready to step out of the box.

다음은 전형의 틀에서 벗어날 준비가 된 사람들을 격려하고 권한을 줄 수 있는 방법을 찾아라.

Let them know that you recognize their efforts; help them refine their ideas and decide which risks are worth taking.

당사자들의 노력을 당신도 잘 알고 있음을 알게해라. 아이디어를 가다듬도록 그리고 도전할 만한 위험이 어떤 것인지 결정하도록 그들을 도와주어라.

And most importantly, be extremely mindful of which achievements you reward.

그리고 무엇보다도, 어떤 보상을 제공할지 깊이 생각하라.

Do you only recognize the people who play it safe?

안전을 선택한 사람만 인정할 것인가?

Or, do you also reward the people who are willing to stretch, display out-of-the-box behaviors and fall short of an aggressive goal?

아니면 능력을 발휘하려 최선을 다하고, 숨김 없이 전형의 틀을 벗어나지만 구체적 목표가 없는 사람 또한 보상할 것인가?

- ④ 팀원에게 창의적인 사고를 할 수 있는 토대를 만들어줘야 한다.

※ 다음 글을 읽고 물음에 답하시오.[문17~문18]

The dictionary defines winning as "achieving victory over others in a competition, receiving a prize or reward for achievement." However, some of the most meaningful wins of my life were not victories over others, nor were there prizes involved. To me, winning means overcoming obstacles.

My first experience of winning occurred in elementary school gym. Nearly every day, after the warm up of push-ups and squat thrusts, we were forced to run relays. Although I suffered from asthma as a child, my team won many races. My chest would burn terribly for several minutes following these races, but it was worth it to feel so proud, not because I'd beaten others, but because I had overcome a handicap. By the way, I (A)"outgrew" my chronic condition by age eleven.

In high school, I had another experience of winning. Although I loved reading about biology, I could not bring myself to dissect a frog in lab. I hated the smell of anything dead, and the idea of cutting open a frog (B)disgusted me. Every time I tried to take the scalpel to the frog, my hands would shake and my stomach would turn. Worst of all, my biology teacher reacted to my futile attempts with contempt. After an (C)amusing couple of weeks, I decided get hold of myself. I realized that I was overreacting. With determination, I swept into my next lab period, walked up to the table, and with one swift stroke, slit open a frog. After that incident, I (D)excelled in biology. I had conquered a fear of the unknown and discovered something new about myself. I had won again.

Through these experiences, I now know that I appreciate life more if have to sacrifice to overcome these impediments. This is a positive drive for me, the very spirit of winning.

\*asthma 천식 \*dissect 해부하다 \*futile 헛된, 효과 없는

【문17】윗글의 제목으로 가장 적절한 것은?

- ① What Winning Is to Me
- ② The Pursuit of Happiness
- ③ Winners in the Second Half
- ④ Narratives of Positive Thinking

【문18】밑줄 친 (A)~(D) 중에서 문맥상 낱말의 쓰임이 가장 적절하지 않은 것은?

- ① (A)                      ② (B)                      ③ (C)                      ④ (D)

해설 <https://blog.naver.com/commca/221476565337>

The dictionary defines winning as "achieving victory over others in a competition, receiving a prize or reward for achievement."

사전이 정의하기를 승리란 '경쟁에서 다른 사람을 누르고 이기는 것, 그리고 달성에 대한 결과로 상 또는 보상을 받는 것'이다.

However, some of the most meaningful wins of my life were not victories over others, nor were there prizes involved.

하지만, 내 인생 가장 의미있는 승리 중 몇은 다른 사람을 누르고 이기는 것이 아니었다. 관련된 상이 있었던 것도 아니다.

To me, winning means overcoming obstacles. My first experience of winning occurred in elementary school gym.

나에게 승리는 장애를 극복하는 것을 의미한다. 나의 첫 승리 경험은 초등학교 체육관에서 일어났다.

Nearly every day, after the warm up of push-ups and squat thrusts, we were forced to run relays.

거의 매일, 팔굽혀펴기와 앉았다일어나기 운동으로 준비운동을 한 후 우리는 이어달리기를 해야만했다.

Although I suffered from asthma as a child, my team won many races.

어렸을 때 천식을 겪고 있었지만, 내가 뛰던 팀은 많은 경주에서 이겼다.

My chest would burn terribly for several minutes following these races, but it was worth it to feel so proud, not because I'd beaten others, but because I had overcome a handicap.

squat thrust



outgrow ~보다 커지다

dissect 해부하다

scalpel 메스

futile 헛된

contempt 경멸

get hold of

정신차리게 하다

sweep through

거뜰히 해나가다

impediment 장애

drive 추진력

이런 경주가 끝나면 몇 분 동안 내 심장은 미친 듯이 뛰었다. 하지만 이것은 정말 자랑스럽게 느낄 만한 가치가 있었다. 내가 다른 사람을 눌렀기 때문이 아니라 장애를 극복했기 때문이다.

By the way, I (A)"outgrew" my chronic condition by age eleven.

그 방식으로 열한살 때 즈음에 내 고질병을 극복했다.

In high school, I had another experience of winning.

고등학교에서는 다른 승리를 경험했다.

Although I loved reading about biology, I could not bring myself to dissect a frog in lab.

생물학책 읽기를 좋아했지만 개구리를 해부하러 실험실에 들어가는 일은 꺼렸다.

I hated the smell of anything dead, and the idea of cutting open a frog (B)disgusted me.

어떤 죽은 것의 냄새도 싫었다. 그리고 개구리의 배를 갈라 연다는 상상에 구역질이 치밀었다.

Every time I tried to take the scalpel to the frog, my hands would shake and my stomach would turn.

개구리에게 메스를 대려할 때 마다 손은 떨리고 속은 뒤집혔다.

Worst of all, my biology teacher reacted to my futile attempts with contempt.

가장 비참한 것은 생물선생님이 나의 한심한 태도에 편잔을 주었다는 것이다.

After an (C)amusing-couple of weeks, I decided get hold of myself. I realized that I was overreacting.

끔찍했던 두 주가 지나고 정신을 가다듬기로 마음 먹었다. 내가 과잉반응하는 것이라고 생각했다.

With determination, I swept into my next lab period, walked up to the table, and with one swift stroke, slit open a frog.

일단 결심이 서자, 이 후 있었던 실험실 수업에 당차게 들어가서 실험대로 향하고 한 번의 손놀림으로 개구리 배를 가르고 열었다.

After that incident, I (D)excelled in biology.

이 사건 후 나는 생물학 우등생이 되었다.

I had conquered a fear of the unknown and discovered something new about myself. I had won again.

나 자신이 가진 새롭고 알려지지 않은 그리고 미발굴 상태의 어떤 것에 대한 공포를 정복했다. 나는 다시 승리했다.

Through these experiences, I now know that I appreciate life more if have to sacrifice to overcome these impediments.

이 경험을 통해, 이런 장애를 극복하기 위해 희생이 필요하다면 그 인생을 더 탐닉할 수 있다는 것을 이제 나는 안다.

This is a positive drive for me, the very spirit of winning.

이것이 나를 이끄는 긍정의 추진력이며 승리의 진정한 의미이다.

① What Winning Is to Me 나에게 승리란 무엇인가?

② The Pursuit of Happiness 행복추구

③ Winners in the Second Half 인생 하반기의 승자

④ Narratives of Positive Thinking 긍정적사고에 대한 이야기

【문19】다음 글의 내용을 요약할 때 빈칸 (A),(B)에 들어갈 말로 가장 적절한 것은?

One classic psychology study involved mothers and their twelve-month-old babies. Each mother was with her baby throughout the study, but the mothers were divided into two groups, A and B. Both groups A and B were exposed to the same situation, the only difference being that group B mothers had to positively encourage their baby to continue playing with the thing in front of them, whereas the mothers in group A just had to be themselves in response to what their baby was playing with.

What were these babies playing with? An extremely large but tame python. The study went as follows: the children from group A were placed on the floor so the python could slither among them. As the fear of snakes is innate in humans but isn't activated until approximately the age of two, these babies saw the python as a large toy. As the group A babies started playing with the live python, they looked up to see what their mothers were doing. The mothers, who were told to be themselves, naturally looked horrified. Seeing the fear on their mothers' faces, the babies burst into tears. When it was group B's turn, as instructed the mothers laughed and encouraged their babies to keep playing with the python. As a result these babies were grabbing and chewing on the python, all because their mothers were supportive of their new toy.

\*slither 미끄러져 가다



\_\_\_(A)\_\_\_ are learned, usually by children watching a parent's \_\_\_(B)\_\_\_ to certain things.

(A)	(B)	
① Rules of the game	... support	be oneself
② Preferences for toys	... participation	평소처럼 행동하다
③ All phobias	... reaction	tame 길들여진
④ Various emotions	... encouragement	python 비단뱀
		slither 미끄러져 가다

해설 <https://blog.naver.com/commca/221476516835>

One classic psychology study involved mothers and their twelve-month-old babies.

다수의 엄마와 12개월 영아를 포함한 전형적 심리학 연구가 있었다.

Each mother was with her baby throughout the study, but the mothers were divided into two groups, A and B.

엄마는 연구 내내 아이와 함께 있었다. 그러나 엄마는 두 그룹으로 나뉘었다.

Both groups A and B were exposed to the same situation, the only difference being that group B mothers had to positively encourage their baby to continue playing with the thing in front of them

두 그룹 모두 같은 상황에 노출되었다. 유일한 차이점이라면 B그룹 엄마들은 아이들이 그 앞에 놓인 물건을 가지고 계속 놀게끔 아이들을 적극적으로 격려해야한다는 것 뿐이었다.

, whereas the mothers in group A just had to be themselves in response to what their baby was playing with.

반면, A그룹의 엄마들은 아이들이 가지고 노는 물건에 대한 반응에 있어 그냥 평소처럼 행동하기만 하였다.

What were these babies playing with? An extremely large but tame python.

아이들이 무엇을 가지고 놀았을까? 엄청나게 크지만 길들여진 비단뱀이었다.

The study went as follows: the children from group A were placed on the floor so the python could slither among them.

연구는 다음과 같이 진행되었다. 비단뱀이 아이들 사이를 미끄러져 갈 수 있도록 A그룹의 아이들은 바닥에 앉혀졌다.

As the fear of snakes is innate in humans but isn't activated until approximately the age of two, these babies saw the python as a large toy.

뱀에 대한 공포를 인간이 타고나지만 약 두 살이 될 때까지 드러나지 않기 때문에, 이 아이들은 뱀을 큰 장난감으로 생각했다.

As the group A babies started playing with the live python, they looked up to see what their mothers were doing.

A그룹의 아이들이 살아있는 뱀과 함께 놀기 시작하면서 아이들은 엄마가 무엇을 하고 있는 지 관찰했다.

The mothers, who were told to be themselves, naturally looked horrified.

엄마들은 평소처럼 행동하도록 들은 뒤라 당연히 공포에 질린 듯이 보였다.

Seeing the fear on their mothers' faces, the babies burst into tears.

엄마의 얼굴에 드리운 공포를 감지하고 아이들은 울음을 터뜨렸다.

When it was group B's turn, as instructed the mothers laughed and encouraged their babies to keep playing with the python.

B그룹 차례가 되었을 때, 지시 받은 대로 엄마들은 아이들이 뱀과함께 계속 놀도록 웃으며 격려했다.

As a result these babies were grabbing and chewing on the python, all because their mothers were supportive of their new toy.

그 결과 이 아이들은 뱀을 만지고 깨물었다. 전적으로 엄마들이 그 새로운 장난감을 지지했기 때문이다.

All phobias are learned, usually by children watching a parent's reaction to certain things.

모든 공포는 학습되는데 대개 특정 물건에 대한 보호자의 반응을 아이들이 본 후 발생한다.

【문20】다음 글의 밑줄 친 부분 중, 문맥상 낱말의 쓰임이 가장 적절하지 않은 것은?

According to the modernization theory of aging, the status of older adults declines as societies become more modern. The status of old age was low in hunting-and-gathering societies, but it ① rose dramatically in stable agricultural societies, in which older people controlled the land. With the coming of industrialization, it is said, modern societies have tended to ② revalue older people. The modernization theory of aging suggests that the role and status of older adults are ③ inversely related to technological progress. Factors such as urbanization and social mobility tend to disperse families, whereas technological change tends to devalue the wisdom or life experience of elders. Some investigators have found that key elements of modernization were, in fact, broadly related to the ④ declining status of older people in different societies.

modernization theory

근대화이론

status 지위

inversely 역비례, 반대로

disperse 해산하다

whereas 반면

devalue 평가절하하다

해설 <https://blog.naver.com/commca/221476467763>

According to the modernization theory of aging, the status of older adults declines as societies become more modern.

노화와 관련된 근대화이론에 따르면, 노년층의 지위는 사회가 근대화(현대화)됨에 따라 약화된다.

The status of old age was low in hunting-and-gathering societies, but it ① rose dramatically in stable agricultural societies, in which older people controlled the land.

노년층의 지위는 수렵채집 사회에서는 낮았다. 그러나 안정적 농업사회에서 극적으로 상승되었다. 농업사회에서는 연장자가 토지를 지배하기 때문이다.

With the coming of industrialization, it is said, modern societies have tended to ② revalue older people. **devalue**

산업화가 시작되면서, 현대사회가 노년층을 낮게평가하는 경향이 있다는 말이 있다.

The modernization theory of aging suggests that the role and status of older adults are ③ inversely related to technological progress.

노화와 관련된 근대화이론에 따르면 노년층의 역할과 지위는 기술의 발전과 역비례 관계에 있다.

Factors such as urbanization and social mobility tend to disperse families, whereas technological change tends to devalue the wisdom or life experience of elders.

도시화, 사회적유동성 같은 요소들이 가족을 해체하는 경향이 있다. 반면 기술적 변화는 노년층의 지혜와 삶의 경험을 낮게 평가하는 경향이 있다.

Some investigators have found that key elements of modernization were, in fact, broadly related to the ④ declining status of older people in different societies.

일부 연구자들에 따르면 사실상 현대화의 핵심 요소들은 다양한 사회에서 진행되었던 노년층의 하락하는 지위와 넓게 연관되어있다.

【문21】다음 글의 밑줄 친 부분 중 어법상 틀린 것은?

Rice stalks lower their heads when they are mature and corn kernels remain on the shoots even when they are ripe. This may not seem strange, but, in reality, these types of rice and corn should not survive in nature. Normally, when they mature, seeds should fall down to the ground in order to germinate. However, rice and corn are mutants, and they have been modified to keep their seeds ① attached for the purpose of convenient and efficient harvesting. Humans have continuously selected and bred such mutants, through breeding technology, in order ② for these phenomena to occur. These mutant seeds have been spread intentionally, ③ which means that the plants have become artificial species not found in nature, ④ having bred to keep their seeds intact. By nurturing these cultivars, the most preferred seeds are produced.

mutant 돌연변이  
intact 온전한  
nurture 키우다

\*germinate 발아하다 \*\*cultivar 품종

해설 <https://blog.naver.com/commca/221475719415>

Rice stalks lower their heads when they are mature and corn kernels remain on the shoots even when they are ripe.

벼는 익으면 고개를 숙인다. 그리고 옥수수 알갱이는 다 익었을 때조차도 옥수수대에 박혀있다.

This may not seem strange, but, in reality, these types of rice and corn should not survive in nature.

이것이 이상하다고 보이지 않을 수도 있지만 사실 이런 형태의 쌀과 옥수수는 야생에서 살아남지 못할 것이다.

Normally, when they mature, seeds should fall down to the ground in order to germinate.

보통 씨앗이 익으면 발아하기 위해 땅에 떨어져야한다.

However, rice and corn are mutants, and they have been modified to keep their seeds ① attached for the purpose of convenient and efficient harvesting.

그러나 쌀과 옥수수는 돌연변이이다. 이것들은 용이하고 효과적인 수확을 목적으로 씨앗이 부착된 채 있게끔 바뀌었다.

Humans have continuously selected and bred such mutants, through breeding technology, in order ② for these phenomena to occur.

이런 현상이 발생할 수 있도록 재배기술을 통해 인간은 지속적으로 이런 돌연변이를 고르고 재배했다.

These mutant seeds have been spread intentionally, ③ which means that the plants have become artificial species not found in nature, ④ having been bred to keep their seeds intact.

이런 돌연변이 씨앗은 목적의식적으로 퍼진다. 이것은 이 식물이 자연상태에서 발견되지 않는 인공 종이 되었다는 것을 의미한다. 씨앗이 계속 온전하게끔 재배되면서 말이다.

By nurturing these cultivars, the most preferred seeds are produced.

이런 품종을 키움으로서 가장 마음에 드는 씨앗이 생산된다.

【문22】(A), (B), (C)에서 어법에 맞는 표현으로 가장 적절한 것은?

First impression bias means that our first impression sets the mold (A) [which / by which] later information we gather about this person is processed, remembered, and viewed as relevant. For example, based on observing Ann-Chinn in class, Loern may have viewed her as a stereotypical Asian woman and assumed she is quiet, hard working, and unassertive. (B) [Reached / Having reached] these conclusions, rightly or wrongly, he now has a set of prototypes and constructs for understanding and interpreting Ann-Chinn's behavior. Over time, he fits the behavior consistent with his prototypes and constructs into the impression (C) [that / what] he has already formed of her. When he notices her expressing disbelief over his selection of bumper stickers, he may simply dismiss it or view it as an odd exception to her real nature because it doesn't fit his existing prototype.

- |   | (A)      | (B)                | (C)      |
|---|----------|--------------------|----------|
| ① | which    | ... reached        | ... that |
| ② | which    | ... having reached | ... what |
| ③ | by which | ... having reached | ... that |
| ④ | by which | ... reached        | ... what |

bias 편향 편견  
as relevant 적절하게  
unassertive 내성적인  
prototype 원형  
construct 생각  
fit 끼워맞추다  
consistent with ~와 일치하는  
dismiss 묵살하다

해설 <https://blog.naver.com/commca/221475704857>

First impression bias means that our first impression sets the mold (A) [which / **by which**] later information we gather about this person is processed, remembered, and viewed as relevant.

첫인상 편향이란 우리의 첫인상이 우리가 이 사람에 대해 얻는 후속 정보가 처리되고, 기억되고, 적절하게 판단되는 틀이 된다는 것이다.

For example, based on observing Ann-Chinn in class, Loern may have viewed her as a stereotypical Asian woman and assumed she is quiet, hard working, and unassertive.

예를 들어, 수업을 받고 있는 Ann-Chinn을 관찰한 것을 기초로, Loern은 그녀를 전형적인 아시아 여성으로 생각할지 모른다. 그리고 그녀가 조신하고, 근면하고 내성적이라고 추정할지 모른다.

(B) [Reached / **Having reached**] these conclusions, rightly or wrongly, he now has a set of prototypes and constructs for understanding and interpreting Ann-Chinn's behavior.

옳건 틀리건 이 결론에 도달한 채, Ann-Chinn의 행동을 이해하고 해석하는데 있어 그는 고정된 원형들과 생각을 가진다.

Over time, he fits the behavior consistent with his prototypes and constructs into the impression (C) [**that** / what] he has already formed of her.

지속적으로 그는 자신이 품고 있는 위 두 틀에 일치하는 행동을 이미 그녀에 대해 만들어 놓은 인상에 끼워 맞춘다.

When he notices her expressing disbelief over his selection of bumper stickers, he may simply dismiss it or view it as an odd exception to her real nature because it doesn't fit his existing prototype.

그가 선택한 범퍼스티커(의 문구)가 마음에 들지 않는다고 그녀가 (공개적으로) 말하는 것을 듣는다면, 이런 행동이 자신이 (그녀에 대해) 가진 원형들에 들어맞지 않기 때문에 단순히 그것을 묵살하거나 그녀의 진짜 성격과 반대되는 특이한 예외라고 생각하지 모른다.



【문23】다음 글의 밑줄 친 부분 중, 어법상 틀린 것은?

The wave of research in child language acquisition led language teachers and teacher trainers to study some of the general findings of such research with a view to drawing analogies between first and second language acquisition, and even to ① justifying certain teaching methods and techniques on the basis of first language learning principles. On the surface, it is entirely reasonable to make the analogy. All children, ② given a normal developmental environment, acquire their native languages fluently and efficiently. Moreover, they acquire them "naturally," without special instruction, ③ despite not without significant effort and attention to language. The direct comparisons must be treated with caution, however. There are dozens of salient differences between first and second language learning; the most obvious difference, in the case of adult second language learning, ④ is the tremendous cognitive and affective contrast between adults and children.

with a view to ~할 목적으로  
analogy 유사점, 유추  
on the basis of ~에 근거하여  
salient 두드러진  
affective 정서적  
contrast 차이

해설 <https://blog.naver.com/commca/221475679589>

The wave of research in child language acquisition led language teachers and teacher trainers to study some of the general findings of such research with a view to drawing analogies between first and second language acquisition

아동이 어떻게 언어를 습득하는 지에 대한 활발한 연구는 첫째 언어 습득과 둘째 언어 습득의 유사점을 발견할 목적으로 언어교사와 교사교육담당자들이 그 연구의 대체적 결과를 살펴보게 했다.

, and even to ① justifying certain teaching methods and techniques on the basis of first language learning principles.

그리고 심지어 첫째 언어 습득 원리에 기초해서 특정 교습법과 기술을 정당화할 목적으로 살펴보게 했다.

On the surface, it is entirely reasonable to make the analogy.

표면상, 그런 추론을 한다는 것은 상당히 논리적이다.

All children, ② given a normal developmental environment, acquire their native languages fluently and efficiently.

정상적 발달 환경 하에서, 모든 아동은 모국어를 유창하고 효과적으로 습득한다.

Moreover, they acquire them "naturally," without special instruction, ③ despite not without significant effort and attention to language. **though**

게다가, 아동은 특별한 교육 없이도 언어를 저절로 습득한다. 언어에 대한 상당한 노력과 관심이 없지는 않겠지만 말이다.

The direct comparisons must be treated with caution, however.

그러나, 직접비교는 주의깊게 다뤄져야한다.

There are dozens of salient differences between first and second language learning

첫째 언어 습득과 둘째 언어 습득 사이에는 수 십 개의 두드러진 차이점이 있다.

; the most obvious difference, in the case of adult second language learning, ④ is the tremendous cognitive and affective contrast between adults and children.

성인이 둘째 언어를 배우는 경우 가장 눈에 띄는 차이점은 성인과 아동 사이에 존재하는 엄청난 인지적 정서적 차이이다.

【문24】다음 글의 밑줄 친 부분 중 문맥상 낱말의 쓰임이 가장 적절하지 않은 것은?

The American physiologist Hudson Hoagland saw scientific mysteries everywhere and felt it his calling to solve them. Once, when his wife had a fever, Hoagland drove to the drugstore to get her aspirin. He was quick about it, but when he returned, his normally ① reasonable wife complained angrily that he had been slow as molasses. Hoagland wondered if her fever had ② distorted her internal clock, so he took her temperature, had her estimate the length of a minute, gave her the aspirin, and continued to have her estimate the minutes as her temperature dropped. When her temperature was back to normal he plotted the logarithm and found it was ③ linear. Later, he continued the study in his laboratory, artificially raising and lowering the temperatures of test subjects until he was certain he was right: higher body temperatures make the body clock go faster, and his wife had not been ④ justifiably cranky.

calling 소명  
plot 그래프를 그리다  
linear 직선모양  
justifiably 정당하게  
cranky 짜증내는

\*molasses 당밀 \*\*logarithm (수학) 로그

해설 <https://blog.naver.com/commca/221474736357>

The American physiologist Hudson Hoagland saw scientific mysteries everywhere and felt it his calling to solve them.

미 심리학자 Hudson Hoagland 과학으로 풀 수 없는 신비한 것들이 도처에 있다고 생각했으며 이런 신비를 푸는 것을 그의 소명으로 받아들였다.

Once, when his wife had a fever, Hoagland drove to the drugstore to get her aspirin.

한번은 아내가 고열에 시달릴 때 그는 아내에게 아스피린을 주기 위해 약국으로 차를 몰고 갔다.

He was quick about it, but when he returned, his normally ① reasonable wife complained angrily that he had been slow as molasses.

그는 신속히 약을 구해왔다. 하지만 돌아왔을 때 평소라면 고마워했을 아내가 몹시나 느린 사람이라며 그에게 화를 내며 짜증을 냈다.

Hoagland wondered if her fever had ② distorted her internal clock, so he took her temperature, had her estimate the length of a minute, gave her the aspirin, and continued to have her estimate the minutes as her temperature dropped.

고열이 아내의 생체시계를 왜곡 시켰는지 그는 의심하게 되었다. 그래서 아내의 체온을 잰 다음 얼마나 지나면 일본에 해당하겠는지 추측해 보도록 했다. 아스피린을 주고 이어서 열이 내려 갔을 때 일본의 길이를 추측해 보도록 했다.

When her temperature was back to normal he plotted the logarithm and found it was ③ linear.

체온이 정상에 되었을 때, 그는 그 숫자를 그래프로 그렸고 그래프가 직선을 이룬다는 것을 알게되었다.

Later, he continued the study in his laboratory, artificially raising and lowering the temperatures of test subjects until he was certain he was right:

이후 그는 연구실에서 그 연구를 지속하며, 그의 추론이 옳다고 확신이 들 때까지 여러 피실험자의 체온을 의도적으로 올리고 내렸다.

higher body temperatures make the body clock go faster, and his wife had not been ④ unjustifiably cranky.

체온이 높을수록 생체시계는 더 빨라졌다. 그리고 아내의 짜증이 이유 없는 것은 아니었다.

【문25】다음 빈칸에 들어갈 말로 가장 적절한 것은?

Saint Paul said the invisible must be understood by the visible. That was not a Hebrew idea, it was Greek. In Greece alone in the ancient world people were preoccupied with the visible; they were finding the satisfaction of their desires in what was actually in the world around them. The sculptor watched the athletes contending in the games and he felt that nothing he could imagine would be as beautiful as those strong young bodies. So he made his statue of Apollo. The storyteller found Hermes among the people he passed in the street. He saw the god "like a young men at that age when youth is loveliest," as Homer says. Greek artists and poets realized how splendid a man could be, straight and swift and strong. He was the fulfillment of their search for beauty. They had no wish to create some fantasy shaped in their own minds. All the art and all the thought of Greece \_\_\_\_\_.

- ① had no semblance of reality
- ② put human beings at the center
- ③ were concerned with an omnipotent God
- ④ represented the desire for supernatural power

preoccupy 사로잡다  
sculptor 조각가  
contend 다투다  
storyteller 이야기꾼  
splendid 눈부신  
straight 숨김 없는  
swift 재빠른  
fulfillment 성취  
semblance 외관  
omnipotent 전능한

해설 <https://blog.naver.com/commca/221474652462>

Saint Paul said the invisible must be understood by the visible. That was not a Hebrew idea, it was Greek.

보이지 않은 것은 보이는 것을 통해 이해되어야 한다고 성바울은 말했다. 그것은 유대인의 생각이 아닌 그리스인의 생각이었다.

In Greece alone in the ancient world people were preoccupied with the visible; they were finding the satisfaction of their desires in what was actually in the world around them.

고대 사회에서도 오직 그리스에서만 사람들은 보이는 것에 집착했다. 주변에 실존하는 것에서 그들의 욕망을 충족시킬 것을 찾았다는 말이다.

The sculptor watched the athletes contending in the games and he felt that nothing he could imagine would be as beautiful as those strong young bodies.

조각가는 운동선수들이 시합하며 싸우는 것을 보았다. 그리고 그가 상상할 수 있는 어떤 것도 그 튼튼한 젊은 신체만큼 아름답지는 않다고 생각했다.

So he made his statue of Apollo. The storyteller found Hermes among the people he passed in the street.

그래서 그는 아폴로의 조각상을 만들었다. 이야기꾼은 거리에서 지나치는 사람들 속에서 헤르메스(신)를 찾았다.

He saw the god "like a young men at that age when youth is loveliest," as Homer says.

호머가 말한 것처럼, 그가 보기에 신이란 젊음이 가장 무르익는 나이대의 젊은 인간들과 같았다.

Greek artists and poets realized how splendid a man could be, straight and swift and strong.

그리스의 예술가와 시인들은 인간이 얼마나 눈부시고, 숨김 없으며, 재빠르고 강인할 수 있는지 깨달았다.

He was the fulfillment of their search for beauty.

인간은 그들이 찾던 미의 완전체였다.

They had no wish to create some fantasy shaped in their own minds.

상상 속에서만 구체화되는 그 어떤 환상을 만들어내기 바랄 필요조차 없었다.

All the art and all the thought of Greece \_\_\_\_\_.

그리스의 모든 예술과 생각은 인간을 그 중심에 두었다.

- ① had no semblance of reality 어떤 존재하는 외형도 갖지 않았다.
- ② put human beings at the center
- ③ were concerned with an omnipotent God 전능한 신에 관심이 있었다.
- ④ represented the desire for supernatural power 초능력에 대한 갈망을 묘사했다.